

HAPPY TO TRANSLATE LOGO FUNDING

HOUSING ASSOCIATIONS RECEIVE £132,000 GRANT FUNDING FROM SCOTTISH EXECUTIVE AND COMMUNITIES SCOTLAND FOR "HAPPY TO TRANSLATE" LOGO

Trust, Hanover (Scotland) and Bield Housing Associations have received grant funding from the Scottish Executive and Communities Scotland for the "HAPPY TO TRANSLATE" LOGO PROJECT. The Logo will be a key tool in providing Black and Minority Ethnic (BME) communities with equal access to information and services, as required by the Race Relations (Amendment) Act 2000.

Service providers will use the Logo on their literature and in reception areas to help overcome language barriers BMEs may face when trying to access the service. The Logo means that service providers will assist by providing good quality translation and interpretation services. It is expected that members of BME communities will benefit from enhanced social inclusion when providers honour their "right to understand."

The Associations are delighted by the support of the Scottish Executive and Communities Scotland in developing this project, and the Logo will be an integral part of their strategic commitment to develop better communication between service providers and BME communities.

Minister for Communities, Margaret Curran, adds, "The Scottish Executive is committed to promoting the provision of high quality translating, interpreting and communication support services in order to ensure equality of access to public services for all those that might otherwise be disadvantaged or discriminated against. This is central to our promotion of race equality, our tackling of racism and our commitment to equality for disabled people. This project will have a valuable role in this process and we are therefore delighted to be supporting it."

A Steering Committee has been established made up of representatives from the funding bodies and pilot organisations to oversee the development and progress of the project. Development and implementation will occur in four distinct phases over the next three years:

Phase I	Develop and finalise Logo design; develop operational standards, guidelines and procedures to support the use of the Logo; establish Steering Committee.
Phase II	Design pilot programme, including operational self-assessment procedures; map out launches and marketing campaigns.
Phase III	Launch and pilot the Logo with five organisations (City of Edinburgh Council, Moray Council, and the 3 Associations), and monitor and assess use through evaluation framework.
Phase IV	Pending approval, roll-out and promote the use of the Logo as a fully operational project with service providers throughout Scotland.

If you require further information about the Happy to Translate Logo, or wish to have an informal chat about the project, contact: Tamiko Mackie at tmackie@trustha.org.uk or Tel 0131 225 7246



Formerly known as Kirk Care



This Newsletter is also available in Chinese, Punjabi, Urdu and Hindi

INSIDE...

Logo
Development
Officer

Race
Equality in
Housing

Job
Opportunities
Fair

Website
Development

LOGO DEVELOPMENT OFFICER APPOINTED TO LEAD "HAPPY TO TRANSLATE" PROJECT



Tamiko Mackie:
From Hollywood to Holyrood

Trust, Hanover (Scotland) and Bield Housing Associations have appointed a senior project manager to develop and launch the "Happy to Translate" Logo device to help members of Scotland's Black and Minority Ethnic (BME) communities achieve improved access to information and services.

Tamiko Mackie brings an impressive portfolio of skills and experience to the new post, which the three Associations believe will give the Logo project considerable integrity and impact and deliver tangible results.

In 1990, Tamiko began her career in Hollywood at Walt Disney Pictures & Television, and then was the vice-president of a US/British independent film and television company for seven years. In 1999, she founded a music management and consulting agency specialising in international artist management and bookings, publicity and marketing, and event planning. During this tenure she produced events at the annual Winter Music Conference in Miami, and consulted for events such as the Official GRAMMY Awards Party in 2000 and 2001.

Says Tamiko: "I am enthusiastic about the "Happy to Translate" Logo Project, and encouraged by the commitment of the Scottish Executive and Communities Scotland, as well as the interest expressed by numerous organisations who would like to adopt the Logo. With BMEs accounting for just over 2% of Scotland's population, this country has a unique opportunity to proactively address challenges to equality and inclusion. It is crucial that good practices are established quickly nationwide to rectify inequalities. I believe the "Happy to Translate" Logo will be a powerful tool and symbol. This is a highly innovative and challenging project and I feel privileged to be a part of it."

RACE EQUALITY IN HOUSING FORUM (SOUTH EAST SCOTLAND)

The Race in Housing Forum (South East Scotland) held its second annual general meeting on 3 March at the City Chambers in Edinburgh, which was well attended by Black and Minority Ethnic (BME) communities and professionals from social housing providers. A new committee was elected consisting of representatives from BME communities, organisations, housing associations and local authorities.



Attendees at: The "Who Gets the Houses...and Why?" forum

An open forum entitled "Who Gets the Houses...and Why?" was held on 19 May at Hanover (Scotland) Housing Association's new head office. Its purpose was to encourage an open discussion between social housing providers and BME community representatives about housing allocation and barriers to affordable housing faced by BME communities. The Forum was well attended and included very encouraging - often passionate - participation from attendees.

If you wish to be notified of future events, contact Rohini at 0131 225 7246.

JOB FAIR PROMOTES EMPLOYMENT OPPORTUNITIES FOR BLACK & MINORITY ETHNIC COMMUNITIES



Trust, Hanover (Scotland) and Bield Housing Associations organised this event in partnership with the Scottish Federation of Housing Associations and the Chartered Institute of Housing in Scotland.



The Job Opportunities Fair, held at Edinburgh's Corn Exchange on Saturday 12 June, was a unique opportunity for Scotland's BME communities to have access to potential employers and to discuss job opportunities and vacancies in a setting designed to ensure easy, one-to-one communication. Free workshops on CV writing and interview techniques were also offered.



Minister for Communities Margaret Curran said, "I believe that everyone in Scotland should have a chance to succeed, be able to fulfil their potential and support their families... Job fairs like today's can help to bridge that gap, by bringing employers and prospective jobseekers together."



The event was a great success with lively attendance of nearly 300. The Associations are looking forward to co-organising next year's event in Glasgow.

From top: Sarah Boyak MSP opened the event; Attendees; Yvonne Strachan, Scottish Executive Equality Unit; Attendees at one of the career workshops.

ALZHEIMER SCOTLAND POLISH & UKRAINIAN SERVICES LAUNCH

A new service from Alzheimer Scotland was launched on 16 April in Edinburgh with MP Mark Lazarowicz as the key speaker. The service aims to support older people of Polish or Ukrainian descent (and their carers), whether living at home, in hospital or in a care home. It can also offer support to those who suffer from dementia.



Ribbon-cutting at new Polish & Ukrainian Support Service

Contact: Alzheimer Scotland, Polish and Ukrainian Support Service, 30 Braid Road, Edinburgh EH10 6AD, Tel 0131 446 3755.

CEMVO Scotland Launch

BBC's SHAREEN NANJIANI HELPS LAUNCH EMF & CEMVO in SCOTLAND



L-R: Rohini Sharma, Shareen Nanjiani, Cllr. Mohammed Razaq, Pramila Kaur

In March, the Ethnic Minority Foundation (EMF) and the Council of Ethnic Minority Voluntary Organisations (CEMVO) Scotland were launched by CEMVO Chair Bashir Maan, and special guest, BBC television news presenter Shareen Nanjiani.

The EMF and CEMVO are Scotland (and UK) wide organisations with the aim of building a secure and sustainable base of the minority ethnic voluntary sector by increasing leadership within minority ethnic communities and building an endowment fund of £100M over a one year period.

Colin Lee, Director of CEMVO Scotland, expressed his desire to work in partnership with voluntary and statutory organisations throughout Scotland.

Contact: Colin Lee, Wellpark Enterprise Centre, 120 Sydney Street, Glasgow G31 1JF
Tel 0141 550 7564.

LOOKING FORWARD TO...

In keeping with their commitment to the promotion of equal opportunities and taking initiatives to ensure wider participation, the Associations have decided to develop a **RACE EQUALITY WEBSITE** featuring their equal opportunities work. The website will have archived, present and future equality work and initiatives by the Associations and will be available in community languages. The website will also keep users updated on special events and the development of the Happy to Translate Logo. Watch this space!

OPEN SURGERIES

Advice and information on housing for older people, and job opportunities with the three Associations, continues to be available at our Open Surgeries. If you would like an Open Surgery to be held within your organisation, please contact Rohini to arrange time, date and location.

EDINBURGH

Trust Housing Association Ltd.
3 Forres Street, Edinburgh EH3 6BJ
Tel 0131 225 7246

Hanover (Scotland) Housing Association Ltd.
95 McDonald Road, Edinburgh EH7 4NS
Tel 0131 557 0598, www.hsha.org.uk

Bield Housing Association Ltd.
79 Hopetoun Street, Edinburgh EH7 4QF
Tel 0131 273 4000, www.bield.co.uk

GLASGOW

Trust Housing Association Ltd.
25 Park Circus, Glasgow G3 6AP
Tel 0141 341 3200

Hanover (Scotland) Housing Association Ltd.
5 Newton Place, Glasgow G3 7PR
Tel 0141 353 1353, www.hsha.org.uk

Bield Housing Association Ltd.
12 Somerset Place, Glasgow G3 7JT
Tel 0141 270 7200, www.bield.co.uk



This newsletter is a joint publication by **Trust** (formerly Kirk Care), **Hanover (Scotland)** and **Bield Housing Associations**. If you would like your event or project to be considered for publication, please contact:

Rohini Sharma (Housing Equal Opportunities Manager)
Trust Housing Association Limited, 9 Albyn Place, Edinburgh EH2 4NG
Tel: 0131 225 7246 Fax: 0131 220 6627 E-mail: rsharma@trustha.org.uk